UpToDate で見るサル痘最新情報

平素より大変お世話になっております。

今回の UpToDate 活用案内では、遂に国内でも感染者が確認された「サル痘」に関するトピックのご案内を致します。世界保健機構(WHO)もサル痘に関し「国際的に懸念される公衆衛生上の緊急事態」であると声明を発表しました。1

ニュースなどでも報道されており、厚生労働大臣の会見でも、「直ちにコロナウィルス感染症のような大規模な直接感染拡大が起こっていくというものではなく、少なくとも現時点では、保健医療体制への影響は限定的であると考えております。」2とコメントされておりました。

実際に医療現場におられます皆さまは、どういった疾患なのか、典型的な症状は何か、どういった経路で感染が拡大しているのか、などといった情報を必要としているかと存じます。その情報収集の手段の一つとして、是非 UpToDate をご活用頂けますと幸いに存じます。

以前の発生例などでは、「人から人への持続的な感染はまれであった」、と UpToDate 内にも記載されております。今後、次々と発表される新たな論文、症例報告、研究結果等に基づいた最新の知見を引き続き UpToDate でご確認頂き、効率的に最新情報を入手いただき、医療現場の皆さまの診療や業務にお役立て頂けますと幸いです。

引用

- 1 https://www.who.int/news-room/speeches/item/who-director-general-s-statement-on-the-press-conference-following-IHR-emergency-committee-regarding-the-multi--country-outbreak-of-monkeypox--23-july-2022
- 2 7月26日会見概要より抜粋:

https://www.mhlw.go.jp/stf/kaiken/daijin/0000194708_00466.html



弊社からのセミナー情報や、UpToDate の 最新情報等を直接お届けいたします。 よろしければ QR コード、もしくは下記リン クよりお客様情報をご登録ください。 https://bit.ly/3BHIzvO <問い合わせ先> ウォルターズ・クルワー 日本事務所 03-5427-1930 CEJapan@wolterskluwer.com

サル痘

臨床トピックへのリンク付き

Monkeypox

Authors: Stuart N Isaacs, MD, Erica S Shenoy, MD, PhD, FIDSA, FSHEA

Section Editor: Martin S Hirsch, MD Deputy Editor: Jennifer Mitty, MD, MPH

Contributor Disclosures

All topics are updated as new evidence becomes available and our peer review proce

Literature review current through: Jun 2022. This topic last updated: Jul 25, 2022.

(7月26日現在)最終更新日は 2022年7月25日



What's New

2022年5月の更新内容

Monkeypox outbreak in nonendemic regions (May 2022)

Monkeypox, a viral zoonotic infection, is endemic in certain parts of Africa. Cases outside of Africa had typically been linked to international travel or imported animals. However, in May 20 has since involved thousands of patients in dozens of countr

close contact with infectious skin lesions during sexual conta with lesional material or body fluids, person-to-person transi exposed to monkeypox should monitor for symptoms for 21 vaccination is also warranted. (See "Monkeypox", section on

サル痘は、ウィルス性の人獣共通感染症である。(中略) 2022年5月、非流行地域でのサル痘の発生が報告さ れ、数十か国の数千人の患者が報告されました。ほとんど の症例は男性と性交渉を持つ男性で確認されており、性 的接触時の感染性皮膚病変との密接な接触が考えられる 感染様式であると考えられます。病変部や体液との直接 接触に加えて、大きな呼吸器飛沫を介した人から人への 感染も起こり得ます。 (DeepL を参考に意訳)

トピック内でご確認頂ける内容を一部ご紹介させて頂きます。

2022 年世界的な大流行

2022 global outbreak — A new outbreak of monkeypox was first reported in Europe in May 2022 [34]. Cases related to this outbreak have continued to be reported in nonendemic countries worldwide, providing evidence of community spread. On July 23, 2022 the WHO declared this outbreak of monkeypox a public health emergency of international concern [35]. Most cases have been identified in men who

have sex with men, leading to the hypothesis that there may be spread due to close contact during sexual activity [36]. Household transmission has also occurred, in some cases to young children [37]. (See 'Human-to-human transmission' below.)

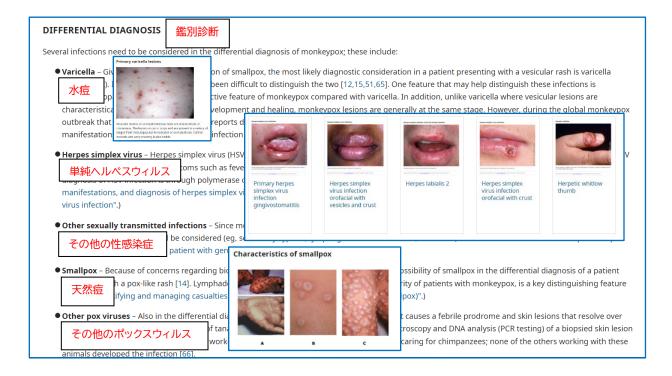
The first cases in this outbreak were identified in the Ur an endemic area or close contact with a person known person with recent travel to Nigeria on May 7, 2022, the

2022 年7月 23 日に、WHO はサル痘の発生を国際的に 懸念される公衆衛生上の緊急事態と宣言した。

Nontravel-related cases of monkeypox were subsequently reported in other parts of Europe [39]. As an example, in Portugal, five confirmed cases and more than 20 suspected cases of monkeypox were reported on May 18, 2022. All cases were in young men in Lisbon and the Tagus Valley. Spain also reported several suspected cases around this time



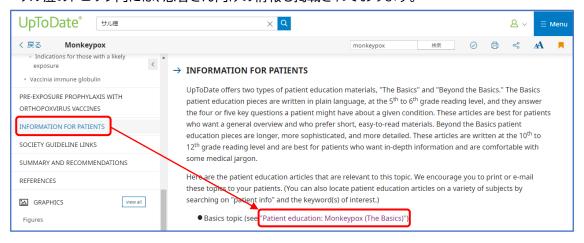
サル痘の関連画像では、過去の症例における皮膚病変の画像や、 CDC が発表した症例定義の表などをご確認頂けます。



サル痘とその他疾患との鑑別診断をつけるにあたり、その他疾患の関連画像もご参照ください。

*実際の画面では、その他疾患の画像は、各疾患のトピックへのリンクを辿って頂き、画像をご確認頂く必要がございます。本資料では、 便宜的にその他疾患の画像を挿入させて頂いております。

サル痘のトピック内には、患者さん向けの情報も掲載されております。



Patient education: Monkeypox (The Basics)

患者教育:サル痘(簡易) トピックへのリンク付き



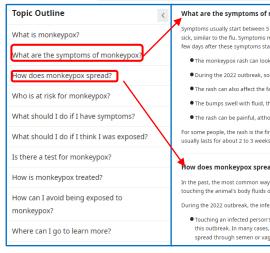
患者教育の The Bascis(簡易)は、平易な言葉で記載されております。 医療問題に関して、皆さまが抱くであろう重要な 4、5 個の質問に対し回 答しております。一般的な概要を知りたい方に適しております。

*英語の文章は、英語圏の小学校高学年レベルの英語を基準として作成されております。

Patient education: Monkeypox (The Basics)

Written by the doctors and editors at UpToDate

Please read the Disclaimer at the end of this page.



What are the symptoms of monkeypox?

symptoms usually start between 5 and 13 days after a person is infected to sick, similar to the flu. Symptoms might include fever, headache, feeling ve few days after these symptoms start, a rash appears.

- The monkeypox rash can look like pimples or blisters. It starts as a fe
- During the 2022 outbreak, some people have first noticed the rash in
- The rash can also affect the face, inside of the mouth, hands, feet, a

Q)サル痘の典型的な症状は?

- ・発熱、頭痛、倦怠感、痛み、リンパ節の腫れ。
- ・発疹は顔、口の中、手、足、一部の人々は性器 にも発疹が表れます。
- ・発疹は通常 2~3 週間続きます。

How does monkeypox spread?

touching the animal's body fluids or thro

During the 2022 outbreak, the infection h

• Touching an infected person's rash this outbreak. In many cases, this h spread through semen or vaginal flu Q)サル痘はどのように広がるか?

過去にサル痘が広がる最も一般的な方法は、感染した動物から人への

2022年の発生では、人から人へと広がっています。

次の方法で発生する可能性があります。

- ・感染者の発疹、体液に触れる。
- ・感染した人に触れたものに触れる。(衣服や寝具など)
- ・長時間の接触(ハグやキス)によって肺からの微小な飛沫によって広 がる可能性があります。

今回ご紹介させて頂いたサル痘の臨床トピック、患者教育のトピックにアクセスして頂きやすい よう、直接のリンクと QR コードにしたリンクを掲載しております。ご関心ございましたら、是非 アクセスして頂き、ご自身でも内容をご確認ください。

- ① 臨床トピック:サル痘 サル痘
- ② 患者教育:サル痘(簡易) Patient education: Monkeypox (The Basics)
- *QR コードよりアクセス頂く際には、事前にアカウントを用いてログインして頂くか、ご契約施 設のインターネット環境下よりお入りください。アカウント登録に関してご質問がある際には、貴 学・貴院のご担当者様にお問い合わせください。





